

MARKUS WINKLER (HG.)

Partizipation und Exklusion

Zur Habsburger Prägung
von Sprache und Bildung in der Bukowina
1848 – 1918 – 1940

Verlag Friedrich Pustet
Regensburg

Inhalt

Einleitung	9
------------------	---

I. Partizipation und Exklusion

MARIANNE HIRSCH UND LEO SPITZER (NEW YORK) The Afterlives of Class Photos. Schooling, Assimilation, Exclusion	19
--	----

JEROEN VAN DRUNEN (AMSTERDAM) Deutsche Kultur und geistiges Proletariat: Zur Ambivalenz der Czernowitzer Franz-Josephs-Universität (1875–1918)	41
--	----

MARIANA HAUSLEITNER (BERLIN) Historiker der Universität Czernowitz als Wissenschaftler und Politiker: Raimund Friedrich Kaindl und Ion Nistor	55
---	----

BENJAMIN M. GRILJ (ST. PÖLTEN) Nationalisierung, Segregation und Exklusion in der Bukowina. Der (Allgemeine) Deutsche Schulverein und die Rumänische Kulturliga im Vergleich	77
---	----

DAVID RECHTER (OXFORD) The Education of a People: The Case of Bukovina Jewry	97
---	----

II. Schulen und Sprachen in der Bukowina und der Region

CONSTANTIN UNGUREANU (KISCHINEW) Mittelschulen und höhere Lehranstalten in der Bukowina vor 1918: Nationen, Sprachen und Geschlechter. Ein statistischer Überblick	115
--	-----

ION LIHACIU UND ANA-MARIA MINUȚ (JASSY) Zum Einfluss des Habsburger Bildungsideals auf rumänische Schulbücher und Sprache in Siebenbürgen und der Bukowina	129
--	-----

INHALT

MYKOLA KUSCHNIR (CZERNOWITZ)

Die deutsch-jüdische Schule in Czernowitz und die Säkularisierung
des jüdischen Schulwesens in der Bukowina zwischen 1850 und 1870 ... 151

BOHDANA LABINSKA (CZERNOWITZ)

Unterricht einer fremden Sprache: Deutsch an ruthenischen Schulen
in der Bukowina und Galizien zwischen 1867 und 1939 163

JOSEF SALLANZ (MAINZ)

„Da aber die Schule in einem schauerlichen Zustand ist ...“
Zum Unterrichtswesen der deutschen Siedler in der Dobrudscha 173

III. Akteure und Institutionen

ANDREI CORBEA-HOISIE (JASSY)

Der europäische Bildungsweg der Czernowitzerin
Susanna Rubinstein 189

PETER RYCHLO (CZERNOWITZ)

Literarisch-publizistische Texte von Eugenie Schwarzwald
im Universum ihres pädagogischen Systems 207

MARKUS WINKLER (BERLIN/MÜNCHEN)

Toynbee-Halle in Czernowitz 1913: Zur Rekonstruktion
einer jüdischen Bildungseinrichtung 215

KURT SCHARR (INNSBRUCK)

Der griechisch-orientalische Bukowinaer Religionsfonds 1783–1949.
Einfluss und Bedeutung einer Institution (Skizzen zu einem
laufenden Forschungsprojekt) 229

IV. Bildung und Literatur

FRANCISCA SOLOMON (JASSY)

Jüdische Erziehung und Ausbildung im Cheder:
Literarische Perspektiven in den Texten galizischer und
bukowinischer jüdischer Autoren 249

KATI BRUNNER (CZERNOWITZ)

Von der deutschen Sprache zur ukrainischen Moderne.

Ol'ha Kobyl'ans'ka – eine Czernowitzer Schriftstellerin 265

CRISTINA SPINEI (JASSY)

Georg Drozdowskis Vermessung der Czernowitzer Welt in

Damals in Czernowitz und rundum. Erinnerungen eines Altösterreichers:

Eine persönliche Kartographie 279

Personenverzeichnis 291

Autorinnen und Autoren 295